

## **Ökostromanbieter jetzt auch in türkisch**

### Informationsoffensive der Elektrizitätswerke Schönau

Der bundesweite Ökostromanbieter Elektrizitätswerke Schönau Vertriebs GmbH (EWS) startet eine Informationsoffensive für die ca. 2,7 Mio. Bürger türkischer Abstammung in Deutschland. Gerade in dieser Gruppe herrscht ein hoher Informations- und Beratungsbedarf, dem bislang ungenügend entsprochen wird. Die Idee entstand im Gespräch mit dem Europaparlamentarier Cem Özdemir.

Die aus einer Bürgerinitiative entstandenen Elektrizitätswerke Schönau setzen sich seit mehr als elf Jahren konsequent für eine klimafreundliche, atomstromlose Energieversorgung ein. Ziel der EWS ist es die Stromkunden zu motivieren, in ihrem eigenen Verantwortungsbereich zu handeln und aktiv zu werden, sei es nun beim Stromwechsel, beim Energiesparen oder bei Investitionen in erneuerbare und energieeffiziente Techniken. So sind durch das Sonnencent-Programm der EWS bereits bundesweit 1.200 neue ökologische Stromerzeugungsanlagen gefördert worden und rund 75.000 Stromkunden haben den Wechsel zur EWS vollzogen.

Angeregt durch ein Gespräch mit dem Europaparlamentarier Cem Özdemir wollen die EWS die große Gruppe türkischer Migranten mit muttersprachlichen Informationen ansprechen, was erfahrungsgemäß mehr Aufmerksamkeit und Neugier weckt und die Akzeptanz erhöht. Neben Informationen zum Stromwechsel und zur EWS kann auch eine türkisch sprachige Stromsparbroschüre bezogen werden, weitere Informationen sollen folgen.

Ziel dieses langfristigen Projektes ist es, die Migranten besser als bisher in die Umweltkommunikation einzubinden. Eine Zusammenarbeit mit türkischen Migranten- und Umweltorganisationen ist angestrebt. Cem Özdemir wirbt auf dem türkisch sprachigen Flyer für den Stromwechsel zur EWS.

Für Rückfragen oder weitergehende Informationen (türkisch sprachiger Flyer und Stromsparbroschüre und Informationen zur EWS steht Ihnen Frau Ursula Sladek zur Verfügung.

Fon: 07673 – 8885-34, Fax: 07673 – 8885-19

Unseren türkischsprachigen Infolyer können Sie über

<http://www.ews-schoenau.de/mitmachen.html>

bestellen, am einfachsten mit Formular.

Die Broschüre des Umweltbundesamt (UBA) finden Sie unter

<http://www.umweltbundesamt.de/uba-info-presse/2008/pd08-059.htm>

zum bestellen und herunterladen.

## **Ekolojik Elektrik Sunucusu Őimdi Tũrkçe de**

### Schŕnau Elektrik İŐletmeleri'nin Bilgilendirme Kampanyası

Almanya çapında ekolojik elektrik sunan Elektrizittswerke Schŕnau Vertriebs GmbH (EWS) [=Schŕnau Elektrik İŐletmeleri] Almanya'daki taktir. 2,7 milyon Tũrk kŕkenli vatandaŐ için bir bilgilendirme kampanyası baŐlatmaktadır. Őimdiye kadar ihmal edilmiŐ ŕzellikle bu grupta bilgilendirmeye ve danıŐmanlık hizmetlerine bũyũk oranda ihtiyaç duyulmaktadır. Bu fikir, Avrupa Parlamentosu milletvekili Cem Őzdemir ile yapılan bir gŕrũŐme sırasında doĐmuŐtur.

Bir halk giriŐimini oluŐumu olan Schŕnau Elektrik iŐletmeleri onbir yıldan uzun sũredir kararlı bir Őekilde iklim dostu, nũkleer enerjisiz enerji ikmalini desteklemektedir. EWS'nin hedefi, elektrik mũŐterisini, ister elektrik Őirketini deĐiŐtirmede, ister enerji tasarruf etmede veya yenilenebilir ve etkin enerjili teknolojilere yatırımda olsun, kendi sorumluluk alanında harekete geçmek için motive etmektir. Bu Őekilde, EWS'nin Sonnencent-Programı sonucu Almanya çapında 1.200 yeni ekolojik enerji ũretim tesisi desteklenmiŐ ve takriben 75.000 elektrik mũŐterisi EWS'ye geçmiŐtir.

Avrupa Parlamentosu milletvekili Cem Őzdemir ile yapılan bir gŕrũŐme sonucu harekete geçen biz EWS, bũyũk Tũrk gŕmen grubuna, edinilen deneyimlere gŕre daha fazla ilgi ve merak uyandıran ve daha fazla beĐeni kazanan kendi ana dilinde hazırlanmıŐ bilgilerle ulaŐmak istiyoruz. Elektrik tedarikçisini deĐiŐtirme ve EWS'ye geçme hakkındaki bilgilerin yanı sıra Tũrke olarak hazırlanmıŐ bir broŐũr de temin edilebilir. Bunun devamı gelecektir. İleride baŐka bilgilerin de verilmesi dũŐũnũlmektedir.

Uzun vadeli bu projenin hedefi, gŕmenlerin evre iletiŐimine Őimdiye kadar olandan daha iyi bir Őekilde katılımını saĐlamaktır. Tũrk gŕmenlerle ve evre kuruluŐlarıyla iŐbirliĐi yapılması hedeflenmektedir . Cem Őzdemir, Tũrke broŐũrde elektrik tedarikinizi deĐiŐtirerek EWS'ye geçmenizi salık vermektedir.

Sorularınız olması veya baŐka bilgilere (Tũrke broŐũr, cereyan tasarruf etme hakkında broŐũr ve EWS hakkında bilgiler) ihtiyaç duymanız halinde bayan Ursula Sladek'e baŐvurabilirsiniz.

Telefon: 07673 – 8885-34, Faks: 07673 – 8885-19

Tũrke bilgi broŐũrũmũzũ aŐaĐıda belirtilen baĐlantıdan,

<http://www.ews-schoenau.de/mitmachen.html>

en kolayı form ile sipariŐ edebilirsiniz.

Federal evre Dairesi'nin (UBA) broŐũrũnũ

<http://www.umweltbundesamt.de/uba-info-presse/2008/pd08-059.htm>

adlı baĐlantıdan sipariŐ edebilir ve indirebilirsiniz.